

**Program 4. edycji Festiwalu Tańca Współczesnego SPACER**  
**30 kwietnia - 3 maja 2015**  
**Nowohuckie Centrum Kultury**

**30 kwietnia (czwartek)**

18:30 **Teatr Tańca DF**, *Ciało limbiczne*, chor. Jacek Owczarek // 15 zł

*Ciało limbiczne* jest obrazem kobiety, który stworzył mężczyzna. Kształt i struktura spektaklu jest efektem autorskiej metody pracy Jacka Owczarka w zastosowaniu z nowym partnerem, jakim jest Teatr Tańca DF. Wspomniana metoda opiera się na improwizacji i świadomości ciała w interakcji z drugą osobą. Jej wyjątkowość wynika ze swoistego odwrócenia kierunku twórczej pracy, zaczyna się bez planowania oczekiwanego, ostatecznego kształtu. Obserwacja indywidualnych procesów każdego tancerza prowadzi do poszukiwań postaci i materiału ruchowego. Punktem wyjścia nie jest scenariusz, lecz reakcje, które zachodzą pomiędzy improwizującymi aktorami. Postaci zderzane są ze sobą nawzajem, by prowokować niezaplanowane i zaskakujące spotkania. Z tych spotkań i energii, która im towarzyszy, powstaje ostateczna struktura spektaklu.

**Choreografia:** Jacek Owczarek

**Muzyka:** Ola Billińska (Babadag)

19:30 spektakl dyplomowy studentów IV roku **Wydziału Teatru Tańca w Bytomiu** Państwowej Wyższej Szkoły Teatralnej im. Ludwika Solskiego w Krakowie, *Working Title Ego*, chor. Jens van Daele // 15 zł

**Spektakl dyplomowy studentów IV roku Wydziału Teatru Tańca w Bytomiu Państwowej Wyższej Szkoły Teatralnej im. Ludwika Solskiego w Krakowie, *Working Title Ego*, chor. Jens van Daele**

*Working Title Ego* jest swoistym badaniem siebie w nowej kreacji, którą każdy z nas w życiu przybiera - nie inaczej jest z artystami. To wszystko dzieje się etapowo. Wpierw artysta szuka w sobie indywidualności, która w drugim etapie skonfrontuje się z innymi jednostkami. Tak więc, trzeci etap stanowi podsumowanie całego procesu twórczego jakim jest zderzenie różnych indywidualności, kreacji, sposobu myślenia. Ukazuje wpływ jednostki na stan umysłu w tłumie. Czy poprzez zetknięcie się z inną indywidualnością moje "ja" staje się lepsze?

*Working title Ego* jest tworem autorefleksji, niedoskonałości i przyjęcia prawdy o sobie samym.

**koncepcja, choreografia i reżyseria:** Jens van Daele

**asystent choreografa:** Patricia van Deutekom & Katarzyna Kania

**kreacja i wykonanie:** studenci IV r. Wydziału Teatru Tańca w Bytomiu, PWST w Krakowie im. L. Solskiego:

Joanna Chulek, Katarzyna Gorczyca, Magdalena Herman, Anna Kamińska, Patryk Durski, Kamil Joński, Paweł Korczyk, Maciej Kosteczka, Krystian Łysoń, Paweł Szlinger, Oskar Malinowski, Justyna Masłowska, Piotr Marchewicz, Katarzyna Pawłowska, Piotr Stanek, Paweł Tyszkiewicz, Dominika Wiak, Dagmara Woźniak, Dominik Więcek

**muzyka:** Richard van Kruysdijk

**kostiumy:** Jens van Daele

**scenografia:** Jens van Daele

**produkcja:** Państwowa Wyższa Szkoła Teatralna im. Ludwika Solskiego Wydział Teatru Tańca w Bytomiu

<https://vimeo.com/123756617>

**1 maja (piątek)**

19:00 **Teatr Tańca Zawierowania**, *Out in the line up*, chor. Nadar Rosano // 15 zł

**Teatr Tańca Zawierowania**, *Out in the line up*, chor. **Nadar Rosano**

Punktem wyjścia do spektaklu *Out in the line up* była potrzeba powrotu do pierwotnego, wewnętrznego źródła i bycia lojalnym wobec niego. Dopiero potem możliwe jest poszukiwanie nowych miejsc i nowego języka ciała. Ideą jest, aby kreowany ruch był pierwotny i bezkształtny, by nie miał czystej i uporządkowanej formy, przez co może wydawać się mniej piękny, mniej oczywisty i mniej wydajny.

Zanim ukształtuje się forma, gdzieś w przestrzeni pojawia się potencjał. Możliwości, które leżą w zasięgu są niejasne i nieznanne. Wiemy jednak, że w pewnym momencie ujawnią się (w różnym stopniu). Co takiego jest w pierwotnym, jeszcze nieznanym, ale świeżym i pełnym potencjału i możliwości odczuwaniu nowo narodzonego dziecka? Czy możemy powrócić do miejsca gdzie czujemy się ograniczeni, gdzie czujemy, że nasz byt i potencjał jest hamowany? A jeśli w pełni nauczymy się akceptować te ograniczenia, to czy możemy pozwolić na to, aby coś z nich powstało?

Czy ograniczenie jako potrzeba restrykcyjnej i represyjnej siły jest źródłem cierpienia, lub czy możemy użyć naszych ograniczeń jako siły kreatywnej, która prowadzi nas i określa nasze znaczenie? Czy możemy powrócić do naszych wczesnych lat, odnaleźć te ograniczenia, a potem wybrać je ponownie jako dorośli? Jaka jest cielesna różnica między odczuwaniem w młodości i w późniejszym życiu?

Badanie skupia się na różnych wrażeniach i emocjonalnych reakcjach pochodzących z tych ograniczeń, nawet jeśli będzie to prowadzić do nadmiernej stymulacji, apatii, chaosu, spokoju i wielu innych doświadczeń. Będziemy stawiać pytania o indywidualną tożsamość w obrębie relacji międzyludzkich, o rozwój tożsamości, która nie jest jeszcze w pełni uformowana, ale funkcjonuje w bardzo określonej strukturze, o stabilność, równowagę i siłę. Będziemy zanurzać się w czyjeś działania i opory oraz redefiniować okoliczności powstałe w nich.

Jakie są cielesne i emocjonalne konsekwencje tego fizycznego badania?

**Pomysł i choreografia:** Nadar Rosano

**Tancerze:** Karolina Krocak, Bartek Figurski, Szymon Osiński

**Muzyka:** Arvo Part, Har-El Prusky

**Konsultacja:** Włodzimierz Kaczkowski

**Czas trwania:** 40 min

**Premiera:** 25.06.2014

NADAR ROSANO (Izrael)

Jego prace prezentowane były w wielu krajach, m.in. w Hiszpanii, na Litwie, Cyprze, w Korei, Portugalii, Niemczech, Polsce, Holandii, Bułgarii, Serbii, Rumunii, Szwajcarii. Obecnie mieszka i tworzy w Tel Awiwie (Izrael). Laureat wielu nagród dla tancerzy i choreografów, a wśród nich: drugiej nagrody podczas XXI Międzynarodowego Konkursu Choreograficznego w Hanoverze (Niemcy) oraz podczas Międzynarodowego Konkursu Tańca w Dusseldorfie (Niemcy). Otrzymał wyróżnienie w Międzynarodowym Festiwalu Miniatur Choreograficznych w Belgradzie, był także finalistą konkursu „No Ballet”.

Jako pedagog wykłada obecnie Contemporary and Release Techniques m.in. w Izraelu, Polsce i Stanach Zjednoczonych.

20:00 **Laura Aris Alvarez**, *Open wound*, chor. Laura Aris Alvarez

**film Ultima Vez**, *Here After*, reż. Wim Vandekeybus // 15 zł

**Laura Aris Alvarez**, *Open wound*, chor. **Laura Aris Alvarez**

Spraw aby niewidoczne stało się widoczne

Ze środka ukrytego zamkniętego pokoju

od wewnątrz

najbardziej intymnie

z brzydoty

tego co niewypowiedziane

niepokazane

Czego nawet nie chciałeś nazwać

*Open Wound* jest częścią solowych "mikroakcji", przedstawień stworzonych przez Laurę Aris podczas jej dwuletniej rezydencji w Hong Kong Academy for Performing Arts (2013-2014). Laura interesuje się dialogiem pomiędzy tańcem współczesnym, a innymi dyscyplinami oraz relacją performerera z widzem. Artystka przenosi doświadczenia osobiste zaczerpnięte ze sfery prywatnej w pracę sceniczną. Kładzie nacisk na tworzenie sugestywnych obrazów ruchomych wielkiej urody i siły emocjonalnej.

### **film *Ultima Vez, Here After*, reż. Wim Vandekeybus**

*Here After* jest kinową adaptacją spektaklu *Puur* (2005, choreografia i reżyseria Wim Vandekeybus). Film jest połączeniem fikcji i tańca, z wyraźnie silniejszym naciskiem na fikcję w stosunku do poprzednich filmów Vandekeybusa. Podczas gdy w *Blush* (2005, film oparty na spektaklu o tym samym tytule) choreografia wspierała fabułę, w *Here After* narracja jest znacznie bardziej widoczna. Jest to historia, w której ciało i ruch przekazują emocje aktorów. Słabsze jakością, ale piękne ujęcia w formacie Super 8, ukazujące wyizolowaną społeczność (będące również częścią przedstawienia *Puur*) zostały zmontowane przez Dietera Diependaela z obrazami Super 16 nakręconymi na późniejszym etapie w naturalnym otoczeniu i studiu filmowym. Rezultatem jest porywczy i pozostający w pamięci film z gatunku fikcji. W *Here After* możemy usłyszeć ucinane dźwięki przygotowane przez włoskiego kompozytora Fausto Romitelli oraz liryczne utwory Davida Eugene Edwardsa (*Woven Hand*). Takie połączenie obrazu i muzyki wyzwała intensywne reakcje emocjonalne u widzów. W ślad za spektaklem *Puur*, który został entuzjastycznie przyjęty podczas Festiwalu d'Avignon w 2005, *Here After* ukazał talent Vandekeybusa jako twórcy filmowego. Poprzez retrospekcję film opowiada historię izolowanej społeczności, w której szalony tyran nakazuje dzieciobójstwo. W scenach ruchowych obserwujemy jak bohaterowie przeżywają wspomnienia będąc "tutaj po" (ang. Here After); jakgdyby ich emocje i traumy zostały złapane w pamięć ich ciał. Film ukazuje terror i jego niszczący efekt na społeczność. Zadaje pytania egzystencjonalne o życie/śmierć, winę/pokutę, tożsamość/pamięć, żal/negację oraz władzę/wolność.

### **2 maja (sobota)**

18:30 **RH+**, unLIMITed, chor. Hyun Kim // wstęp wolny

"RH +" dance duo – Renata Skobo (Serbia-Polska) oraz Hyun Kim (Korea). Synergia dwóch osobowości, fuzja dwóch kultur, kombinacja dwóch indywidualności, które popycha taniec. Duo które połączył ruch oraz wiedza odnajdywania podobieństw w swojej różności.

Występ „unLIMITed” – nasze granice są nieograniczone. Nasze więzi nie mają granic. Przekrocz granice, przekrocz różnice, nie zrywaj więzi. Przekrocz limity i pozostań UNLIMITED.

**Wystąpią:** Renata Skobo oraz Hyun Kim

**Choreografia:** Hyun Kim

**Koordinacja artystyczna:** Renata Skobo

**Muzyka:** Tomasz Młynarski

19:00 **What Is Written Dance Company**, *UnSettled*, chor. Jean-Pierre, Viviana Rocha  
**WM2 DANCE Co.**, *FALLING* (cz. I *FALLING*, chor. Wojciech Mochniej; cz. II *WHAT MADE US FLY*, chor. Oriana Pagnotta; cz. III (... ..), chor. Helen Husak)  
**W&M PHYSICAL THEATRE**, *Waiting Rooms in Heaven*, chor. Wojciech Mochniej  
i Melissa Monteros // 25 zł

**What Is Written Dance Company**, *UnSettled*, chor. Jean-Pierre, Viviana Rocha

*Unsettled* to spektakl luźno oparty na prawdziwej historii człowieka, uwikłanego w przestępczy świat mafii, korupcji i przemocy. Ten spektakl to próba eksploracji ekstremalnych doświadczeń emocjonalnych

poprzez przeniesienie ich na sferę ruchowa. Chcemy abyś odkrył granice wytrzymałości człowieka i jak daleko mogą się one przesunąć w walce o przetrwanie.

*Unsettled* to emocjonalna podróż przez zakamarki świadomości człowieka postawionego przed wyborem pomiędzy moralnością i prawem a instynktem przetrwania i złem koniecznym.

What is Written Dance Company to niezależna grupa taneczna założona w 2014 roku przez absolwentów Kingston University w Londynie: Polę Krawczuk, Jean Pierre'a i Viviane Roche. Grupa składa się z tancerzy specjalizujących się w różnych dziedzinach tanecznych i teatralnych takich jak: taniec współczesny, taniec fizyczny, hip hop, aktorstwo czy praca z głosem. What is Written jest platformą stworzoną do eksploracji tanecznej indywidualności, przekraczania barier i tworzenia nowego języka ruchowego. Poprzez fuzję różnych stylów konsekwentnie dąży do tworzenia innowacyjnych spektakli mających na celu ukazanie widzowi tańca jako sztuki przełamującej bariery, niosącej ponadczasowe przesłania i skłaniającej do głębszych refleksji na temat życia i natury człowieka.

**Dyrektor Artystyczny/ Artistic Director:** Pola Krawczuk

**Choreografia/ Choreography:** Jean-Pierre, Viviana Rocha

**Kompozytor/Composer:** David Devyne

**Aranżacja Świetlna/ Lighting Design:** Jean-Pierre

**Obsada/ Cast:** Pola Krawczuk, Jean-Pierre, Vivianna Rocha

## **W&M PHYSICAL THEATRE, *Waiting Rooms in Heaven*, chor. Wojciech Mochniej i Melissa Monteros**

Najnowszy spektakl W&M Physical Theatre, *Waiting Rooms in Heaven*, miał swoją premierę na Uniwersytecie Calgary. Prezentacja sztuki zbiegła się w czasie z obchodami 20-stej rocznicy powstania grupy.

Historia W&M Physical Theatre, założonego w roku 1994, zaczęła się w Polsce, gdzie Melissa Monteros i Wojciech Mochniej, założyciele grupy, spotkali się w Śląskim Teatrze Tańca.

„Właśnie tworzyli [Śląski Teatr Tańca] pierwszą profesjonalną grupę tańca współczesnego w Polsce. Właśnie runął mur. Był rok 1991”, wspomina Monteros, „...Swoją pierwszą wspólną sztukę zrobiliśmy [Wojciech i ja] w 1993 r. Grupę teatralną stworzyliśmy pod koniec roku 1994”.

Zespół wyjechał z Polski w 2000 r., po tym jak stało się jasne, że muszą się przenieść ze względów finansowych.

„Założyliśmy grupę w Gdańsku. Byliśmy tam przez długi czas, sześć czy siedem lat, nim poczuliśmy, że nigdy nie dostaniemy dofinansowania. Miałam dom. Sprzedałam go. Połowę swojej pensji wpłacałam do banku, bym mogła zapłacić polskim tancerzom. To były ciężka walka... Razem z Wojciechem w końcu stwierdziliśmy, że zbyt ciężka. Chcieliśmy też pracować w jednym miejscu, a w tym czasie podróżowaliśmy ciągle pomiędzy Polską i Kanadą, co było drogie i problematyczne”.

Dwadzieścia lat później, zaangażowanie Monteros i Mochnieja w pracę grupy nie maleje. Zrównoważenie obowiązków na Uniwersytecie Calgary, gdzie oboje uczą, i zawodowego zaangażowania w tworzenie sztuki z grupą jest kwestią znalezienia czasu, twierdzi Monteros.

„Myślę, że jesteśmy nieugięci. Niektórzy nas za to krytykują, inni potrząsają głowami. Jeszcze inni być może nas podziwiają... duża część pracy na uniwersytecie jest poświęcona badaniom naukowym, co daje wielkie wsparcie, ale faktem jest, że nie mamy czasu. Sami musimy go sobie znaleźć”.

W tym właśnie czasie W&M Physical Theatre pracowali ostatnio nad *Waiting Rooms in Heaven*, co według Monteros było świetną okazją, aby wrócić do motywów i pytań zawartych we wcześniejszych pracach. *Waiting Rooms in Heaven* próbuje zbadać, jak doświadczamy świata, tzn. czy na pewno żyjemy, a nie czekamy, aż życie się wydarzy. „Ta sztuka w sumie nie jest o opuszczaniu życia. Jest o tym, czy naprawdę go doświadczamy. A może to jest niebo? Jeśli tak, czemu siedzimy w poczekalni i nic z tym nie robimy?” I chociaż lubi zadawać ważne pytania w swoich pracach, Monteros mówi, że „nigdy nie próbuje znaleźć dla nikogo odpowiedzi”, woli, aby widzowie sami znaleźli je dla siebie.

<http://wmdance.com/>

### **3 maja (niedziela)**

18:30 **happening artystyczny**, Pracownia METAfizyczna i goście // wstęp wolny

19:30 **Grupa Wokół Centrum**, *Makia*, chor. Agata Syrek // PREMIERA // 15 zł

20:15 **C&C Company**, *Maria Addolorata*, chor. Carlo Massari i Chiara Taviani // 20 zł  
**C&C Company**, *Maria Addolorata*, chor. **Carlo Massari i Chiara Taviani**

C&C company / Carlo Massari and Chiara Taviani

Współprodukcja: U.O.T

Światła: Massimiliano Sacchetti/ Francesco Massari

Muzyka: Banda Ionica – Marcia Funebre, Johnny Cash feat. U2 – The wanderer, Miranda Martino /Henry Mancini - Meglio Stasera, Fred Astaire - Cheek to Cheek

Maria Addolorata jest analizą, niebezpiecznym badaniem rzeczywistego momentu cierpienia.

Dwoje ludzi przechodzących przez ten stan, zupełnie nierozpoznawalnych społecznie, najbardziej zwykłych i przeciętnych jakich można znaleźć, dwójka współczesnych ofiar, które starają się przetrwać... przetrwać wydarzenia, lub dokładniej – przetrwać siebie.

Nie wychodzimy od historii, ponieważ cierpienie jest jedną z tych rzeczy, które nie mają korzeni, jest nieoczekiwane i nieprzewidywalne. Po prostu na nie czekamy, aż nas uderzy, stanie się siłą napędową fizycznej reakcji.

C&C jest kolaboracją pomiędzy dwójką niezależnych artystów: Carlo Massari i Chiarą Taviani. Tancerze spotkali się po raz pierwszy w 2010 r. w kompanii Balletto Civile pod opieką artystyczną Michela Lucenti.

W 2011 r. stworzyli swój pierwszy spektakl – „Corpo e Cultura”, następnie „012” (2012 r.), „Maria Addolorata” (2013 r.) oraz „Tristissimo” (2014 r.). C&C gościli ze swoimi produkcjami na wielu międzynarodowych festiwalach, m.in. Be Festival (Wielka Brytania), ImPulsTanz (Austria), Accidental Festival (Wielka Brytania), Lucky trimmer (Niemcy), Wonderland (Włochy), Fuori Luogo (Włochy), Quinzena de dança de Almada (Portugalia), Mc 11 Paris (Francja) , Edinburg Fringe Festival (Wielka Brytania), Manipulate Visual Theater (Wielka Brytania)

Spektakl „Maria Addolorata” zdobył pierwszą nagrodę jury na Festiwalu HiverOclytes/ Les hivemales Avignon (Francja), drugą nagrodę na Międzynarodowym Konkursie Choreograficznym w Hannover w 2014 r. (Niemcy), nagrodę Premio Palco Aperto 2014 Pim Off w Milanie, drugą nagrodę za choreografię na Festiwalu Corto in Danza Cagliari (Włochy).

### **Ceny biletów:**

Wydarzenia towarzyszące: wstęp wolny

Spektakle: 15, 20, 25 zł

karnet dla warsztatowiczów CIAŁOWANIA: 65 zł

### **Rezerwacja biletów:**

tel. 12 644 02 66 wew. 55, rezerwacja@nck.krakow.pl

[www.festiwalspacer.pl](http://www.festiwalspacer.pl)

[www.facebook.com/festiwalspacer](https://www.facebook.com/festiwalspacer)